



Ararat-Akademie im Verein JSB e.V.
bei der Evang. Gehörlosenseelsorge
Egidienplatz 33
90433 Nürnberg

Telefon

0911/21413-34

Fax

0911/21413-22

Mail

ararat-akademie@verein-jsb.de

Internet

Internet: www.ararat-akademie.de

Die Ararat Akademie bietet folgende
Fortbildung für GebärdensprachdolmetscherInnen an:

„Voicen leichter gemacht“

Dozentin: Sabine Eschlberger (geb. Goßner)

Wann?

Freitag, 14.09.2018

10:00 – 17:30 Uhr

Samstag, 15.09.2018

10:00 – 17:30 Uhr

Wo?

in den Räumen der
Evang. Gehörlosenseelsorge
Egidienplatz 33
90403 Nürnberg

Inhalt:

Das Dolmetschen aus der DGS ins Deutsche wird von vielen DolmetscherInnen als mehr oder minder stressend erlebt.

In dieser Fortbildung soll die Leistung beim Voicen verbessert und die persönliche Belastung dabei verringert werden.

Nach einer Theorieeinheit zur Problematik des Voicens und allgemein hilfreichen Strategien wird einzeln beim Voicen gecoacht. Alle TeilnehmerInnen erhalten dabei Rückmeldungen und individuelle Lösungsansätze, die relativ einfach anzuwenden und dabei effektiv sind. Zudem wird der kollegiale Austausch zum Thema gefördert.

Die gesamte Fortbildung und insbesondere die praktischen Übungen finden in entspannter und kollegial zugewandter Atmosphäre statt.

Dozentin:

Sabine Eschlberger ist seit 1991 Dolmetscherin für DGS und unterrichtet seit 20 Jahren in verschiedenen Studiengängen und Ausbildungen zum Gebärdensprachdolmetschen und zur Gebärdensprachlehre. Sie ist bilinguale und bikulturelle Tochter gehörloser Eltern.

Zudem arbeitet sie als Coach für DolmetscherInnen. Wichtig ist ihr respektvoller Umgang mit den TeilnehmerInnen sowie ganzheitliches und lösungsorientiertes Arbeiten.

Teilnahmegebühr:

320,00 pro Person

Es stehen Getränke und kleine Snacks zur Verfügung (natürlich inklusive!).

Teilnehmerzahl: 8 – 12 Teilnehmer

Anmeldung:

Bitte nutzen Sie das Anmeldeformular (siehe Anhang).

Anmeldung per Post, E-Mail (PDF) oder Fax bis spätestens **03.08.2018** an:

Sabine Elsner

Ararat-Akademie

im Verein zur JSB bei der Evang. Gehörlosenseelsorge e.V.

Egidiensplatz 33

90403 Nürnberg

oder

ararat-akademie@verein-jsb.de

oder

Fax: 0911 214 13 - 22

Sie erhalten im Anschluss eine Anmeldebestätigung zusammen mit der Rechnung. Bitte überweisen Sie den Seminarpreis erst nach Erhalt der Rechnung mit Angabe der Rechnungsnummer.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

